

University of Abou Bakr Belkaid – Tlemcen –

Department of social sciences

Sociology

2° LMD

English module

Course n° 6:

Text:

Interactionism is a theoretical perspective that understands social processes (such as conflict, cooperation, identity formation) as emerging from human interaction. Scholars of this perspective study how individuals act within society and believe that meaning is produced through the interactions of individuals. According to interactionists, gender stratification exists because people act toward each other on the basis of the meanings they have for one another. Interactionists believe that these meanings are derived through social interaction and that these meanings are managed and transformed through an interpretive process that people use to make sense of, and handle, the objects that constitute their social worlds.

Social interaction is a face-to-face process that consists of actions, reactions, and mutual adaptation between two or more individuals. The goal of social interaction is to communicate with others. Social interaction includes all language, including body language and mannerisms. Erving Goffman, one of the forefathers of this theoretical perspective, emphasized the importance of control in social interactions. According to Goffman, during an interaction, individuals will attempt to control the behavior of the

other participants, in order to attain needed information, and in order to control the perception of one's own image. If the interaction is in danger of ending before an individual wants it to, it can be conserved through several steps. One conversational partner can conform to the expectations of the other, he or she can ignore certain incidents, or he or she can solve apparent problems.

Questions:

- 1) Give a title to every paragraph.
- 2) What is the main idea of every paragraph?
- 3) Look for the translation of the underlined words.

الترجمة

التفاعلية هي منظور نظري يفهم العمليات الاجتماعية (مثل الصراع والتعاون وتكوين الهوية) على أنها ناشئة عن التفاعل الإنساني. يدرس علماء هذا المنظور كيفية تصرف الأفراد داخل المجتمع ويعتقدون أن المعنى يتم إنتاجه من خلال تفاعلات الأفراد. وفقًا للتفاعليين، فإن الطبقات بين الجنسين موجودة لأن الناس يتصرفون تجاه بعضهم البعض على أساس المعاني التي لديهم حول بعضهم البعض. يعتقد التفاعليون أن هذه المعاني مشتقة من خلال التفاعل الاجتماعي وأن هذه المعاني تدار وتتحول من خلال عملية تأويلية يستخدمها الناس لفهم ومعاملة الأشياء التي تشكل عواملهم الاجتماعية.

التفاعل الاجتماعي هو عملية وجها لوجه تتمثل في الأفعال وردود الأفعال والتكيف المتبادل بين شخصين أو أكثر. الهدف من التفاعل الاجتماعي هو التواصل مع الآخرين. يشمل التفاعل الاجتماعي كل أنواع اللغات، بما في ذلك لغة الجسد والتصرفات. يشدد إرفينغ كوفمان (Erving Goffman)، أحد أباء هذا المنظور النظري، على أهمية التحكم في التفاعلات الاجتماعية. وفقًا لكوفمان، سيحاول

الأفراد أثناء التفاعل التحكم في سلوك المشاركين الآخرين، من أجل الحصول على المعلومات المطلوبة، ومن أجل التحكم في إدراك صورته عند الآخر. إذا كان التفاعل في خطر الإنهاء قبل أن يريد الفرد ذلك، يمكن الحفاظ عليه من خلال عدة خطوات. يمكن أن يتطابق أحد الشريكين في المحادثة مع توقعات الطرف الآخر، يمكنه أو يمكنها تجاهل بعض الحوادث، كما يمكنه أو يمكنها حل المشكلات الواضحة.

ملاحظة:

اقرأ النص بالانجليزية وحاول تفكيكه كلمة بكلمة وجملة بجملة مستندا إلى الترجمة من أجل فهم المحتوى واستنتاج المصطلحات.